

ROYAUME DU CAMBODGE
 -0-
 SECRETARIAT D'ETAT
 A L'INTERIEUR, CHARGE DE
 LA
 SECURITE NATIONALE
 -0-
 BUREAU DES PASSEPORTS

DEMANDE D'AUTORISATION DE SORTIE DU
 ROYAUME DU CAMBODGE FORMULEE PAR UN
 ETRANGER
 -0-



! Emplacement de
 ! timbre fiscal
 ! de IO J

NOMS & PRENOMS : M^{me} LÊ NGOC QUYÊN née NGUYÊN THI LINH

NATIONALITE : Vietnamienne

DATE ET LIEU DE NAISSANCE : 1904 à Phay Vang

FILS ou FILLE DE : Nguyễn - Minh - Hiên ET DE Lê thị Nhâm

SITUATION DE FAMILLE : Marée

PROFESSION : Ménagère

DOMICILE ACTUEL : 82 (2age) Bd J. Nehru - Phnom-Penh

MOTIF DE VOYAGE : Affaire de famille

DESTINATION : Saigon (Sud-Viet Nam)

DUREE PROBABLE DE SEJOUR HORS DU ROYAUME : Un mois

DATE APPROXIMATIVE DE DEPART : Mai 1970

MODE DE LOCOMOTION : Par voie aérienne

DERNIER VOYAGE A L'ETRANGER POUR Affaire de famille LE 15-11-1969

NOMS & PRENOMS DES MINEURS L'ACCOMPAGNANT

Lê-thi-Truông

SEJOUR AU CAMBODGE :

(Résident : C.I. n° 028315^{VN} du 18-12-62 à Phnom-Penh
) Séjour temporaire : mois ou an de compter du
 (Cf. lettre n° du de Secrétasécurinale
) ou accord de Secrétasécurinale en date du
 (sous n°

PASSEPORT N° 7166^{CM} DELIVRE LE 8-8-1960 A Phnom-Penh VALABLE JUSQU'AU 9-8-1970

BUREAUX CONSULTES :

Phnom-Pénh, le 8 Mai 1970
 Signature de l'intéressée

IDENTITE JUDICIAIRE :

POLICE SPECIALE :

POLICE IMMIGRATION :

N° 6393 /PN/BPP.-

Phnom-Pénh, le 9 MAI 1970
 LE CHEF DU BUREAU DES PASSEPORTS,

A V I S

DU DIRSECURINALE

Visa



D75562

ROYAUME DU CAMBODGE
 SECRETARIAT D'ETAT
 A L'INTERIEUR, CHARGE DE
 LA
 SECURITE NATIONALE
 BUREAU DES PASSEPORTS

DEMANDE D'AUTORISATION DE SORTIE DU
 ROYAUME DU CAMBODGE FORMULEE PAR UN
 ETRANGER



NOMS & PRENOMS : M^{me} LÊ NGOC QUYÊN née NGUYỄN THỊ LINH

NATIONALITE : Vietnamienne

DATE ET LIEU DE NAISSANCE : 1904 à Bay-Vang

FILS ou FILLE DE : Nguyễn-Minh-Hiến ET DE Lê-thị-Hoàn

SITUATION DE FAMILLE : Marier

PROFESSION : Ménagère

DOMICILE ACTUEL : 82 (2^{ème} étage) Bd J. Nehru - Phnom-Penh

MOTIF DE VOYAGE : Affaire de famille

DESTINATION : Saigon (sud-Vietnam)

DUREE PROBABLE DE SEJOUR HORS DU ROYAUME : Un mois

DATE APPROXIMATIVE DE DEPART : Mai 1970

MODE DE LOCOMOTION : Par voie aérienne

DERNIER VOYAGE A L'ETRANGER POUR Affaire de famille LE 15-11-1969

NOMS & PRENOMS DES MINEURS L'ACCOMPAGNANT

Lê-thị-Trịsùng

SEJOUR AU CAMBODGE :

(Résident : C.I. n° 028315^{VN} - du 18-12-62 à Phnom-Penh
) Séjour temporaire : moins ou an de compter du
 (Cf. lettre n° du de Secrétasécurinale
) ou accord de Secrétasécurinale en date du
 (sous n°

PASSEPORT N° 7166/CM DELIVRE LE 8-8-1960 A Phnom-Penh VALABLE JUSQU'AU 9-8-1970

BUREAUX CONSULTES :

Phnom-Pénh, le 8 mai 1970
 Signature de l'intéressée

IDENTITE JUDICIAIRE :

POLICE SPECIALE :

POLICE IMMIGRATION :

N° 6393 /PN/BPP.-

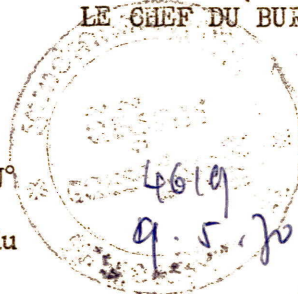
Phnom-Pénh, le 9 MAI 1970
 LE CHEF DU BUREAU DES PASSEPORTS,

A V I S

DU DIRSECURINALE

Visa

(N°
)
 (du



guit 5339

N.B. - Prière de bien vouloir remplir le présent imprimé très lisiblement ./.